

EL RENACIMIENTO

DIARIO COMERCIAL Y DE INTERESES GENERALES FUNDADO EN 1914

APARTADO 43

Director y Propietario: ALEJANDRO J. BONILLA

TELÉFONO 34

AÑO V

CARTAGO, COSTA RICA, SÁBADO 12 DE OCTUBRE DE 1918

NUM. 263

No olvidemos a España

Muchos años han pasado, y estos hermosos pueblos de la América Latina, parece como si vinieran olvidando poco a poco que su madre existe. Volvemos nuestras miradas de admiración y de agradecimiento hacia la Francia apasionada, para pedirle que nos invite al banquete de sus glorias, y para saludar sus esperanzas con transportes de alegría.

Francia con su encantadora sonrisa nos ha enamorado siempre; su literatura exquisita, el verbo democrático que de sus entrañas ha salido, el lenguaje acariciador, he aquí las causas que han llevado a estos pueblos a prosternarse seducidos ante aquella nación fascinadora.

Es justo declarar que Francia es admirable aún en sus mismas locuras, que es bella hasta en sus grandes desastres, y que la novela de París es la novela de nuestras almas; pero esa admiración que le hemos tributado no debiera ser tan grande, como para cubrir con un velo la gratitud piadosa que debemos a nuestra Madre Patria, porque es preciso recordar con el delicado autor sudamericano, que "solo la tradición bíblica concibe sin madre, sin gesto retrospectivo, al primer hombre creado, que lo fué por virtud milagrosa, dicen sus libros; y sólo refiriéndose a ese Adán, pudo Miguel Angel suprimir en su estatuaría todo rastro umbilical."

Para estudiar nuestro carácter, preciso es remontarnos a su origen, y puesto que somos el fruto, busquemos la semilla que lo produjo. La transmisión hereditaria es hoy casi una verdad demostrada; nuestro carácter individual, con ligeras variantes, lleva el sello inmortal de nuestros progenitores. En la papeleta de conducta está marcada nuestra inextinguible filiación, y todos los testimonios de nuestro abolengo, están diciendo que somos neta y puramente españoles. No olvidemos, pues, a España; allí está, donde la hallaron erguida las hordas invasoras de los bárbaros, recibiendo en calma los besos del Mediterráneo augusto. Volvamos nuestro corazón a ella y estrechémonos a su amistad cariñosa, ya que hubimos de abandonarla en nuestra edad temprana, como audaces rapazuelos sedientos de libertad. Después de haber usado el vestido colonial y una vez que nos sentimos desligados de lazos que consideramos opresores, emprendimos, en espíritu, nuestro vuelo ansioso hacia el Norte de Europa, en busca de sensaciones nuevas. ¡Pobre Madre Patria! Sus intenciones fueron siempre nobles y generosas para nosotros; más la fatalidad se puso en su camino, cuando se acercaban los tiempos en que su abrazo hubiera operado la regeneración en la América descubierta y conquistada por ella. Ya antes había dado su sangre para nutrir a sus hijos de este lado del mar, y los hados le negaron la fortuna de que fuera ella misma quien les diera más tarde independencia y bienestar.

Recordemos, para confortar nuestro espíritu, las hermosas tradiciones españolas, que son nuestras propias tradiciones. Las gratas memorias del hogar, del santo hogar de nuestros abuelos, relicario de virtudes, de nobleza y de alegrías; rincón querido donde se guardan siempre los más hermosos y los más dulces recuerdos de la vida. Allí, donde cada noche, en cariñosa tertulia de familias se traían a cuento las famosas historias de caballería, el positivismo de Sancho y el idealismo de don Quijote, allí tuvo su origen nuestra idiosincracia, personal y familiar, extendida a las sociedades y a los pueblos de esta América Hispana, a través del turbulento Océano, infundiendo por un lado en nosotros su carácter belicoso y aventurero, y por otro sus tendencias conservadoras y pacifistas. La Historia eterna de la vida: el alma generadora aleccionando al alma engendradora y en ambas el positivismo tirando de la túnica del idealismo para que no lo arrastre en su vertiginoso vuelo.

Y aquel hogar modelo de que he hablado, en cuyo seno brilló siempre la fe más viva y la caridad más consoladora, parece que lo hubiéramos olvidado, volviéndole airosos las espaldas. Hemos cambiado de orientación por un procedimiento evolutivo, lento y calculado, nacido al calor de nuestras falsas concepciones y teorías.

Hemos querido equivocadamente seguir las huellas de otros países, que se dicen portadores de la alta antorcha de la cultura moderna, y esa equivocación tan remarcada ha originado en América la decadencia de la familia, y grandes perjuicios en las sociedades políticas, por haber puesto a un lado las nobles ideas que nos legaron nuestros padres.

Si quisiese describir con toda exactitud los diversos y admirables tipos que componen el pueblo español, me encontraría perpleja ante la multiplicidad de sus caracteres y de sus costumbres. De la Coruña a Cadiz vamos descubriendo en el camino una espléndida variedad de tipos; el severo asturiano difiere grandemente del español del Sur, que lleva en su cuerpo el ritmo de Sevilla. El extremeño no hace *pendant* con el habitante de Cataluña, reposado y adusto. Las provincias Vascongadas, con su acostumbrada tenacidad, desafían la ligereza de juicio de la orgullosa y encantadora Castilla. Y sin embargo, todos estos caracteres llegan a fundirse en un rasgo predominante que es el distintivo de la Nación Española: la Hidalguía.

El individualismo es una de las notas más salientes de su complicada psicología; luego la confianza en sí mismo, el gusto por la aventura arriesgada y misteriosa, su exagerada fe, el estoicismo tan arraigado que ha dado a España resignación nunca igualada ante la rudeza del sufrimiento; todo eso ha contribuido a la formación de la historia de su nacionalidad, en la que resalta admirable, lo mismo en la prosperidad que en el infortunio, el carácter peculiar y siempre asombroso del hidalgo español.

Más al llegar a América aquel carácter ha sufrido una modificación bastante sensible. La mezcla del español con la sangre indígena, y el clima enervante de nuestras selvas en valles y montañas, le han hecho per-

der mucho de su intensidad originaria. Ya el español en estos pueblos no conserva su primitivo brío, su temperamento impetuoso y activo; ya sus amores no provocan aquellas locas aventuras de que nos hablan las trovas galantes de nuestra literatura clásica, ni en sus odios encontramos la ira sangrienta que nos revelan sus admirables dramas.

España, entusiasmada con los descubrimientos de lejanas tierras, que dieron ambiente de conquista al glorioso siglo XV, envió a sus hombres, a través del océano desconocido, en busca de nuevos territorios en donde plantar su estandarte glorioso, e imponer sus leyes, su religión y sus costumbres. Fueron ellos los conquistadores atrevidos, de estirpe noble unos, de sangre plebeya otros, pero todos henchidos por ambiciones de gloria y avidez loca de fortuna. Ellos debían triunfar a toda costa para honra de su patria y de su rey; y triunfaron, derramando a torrentes sangre indígena e incendiando hogares de vencidos, para ponerse como propietarios de la tierra, en sustitución de las razas autóctonas; y allí en medio de las selvas vengadoras, entre aquellas tribus de Tupis, de Tupinambas, de Caribes y de Charruas, dejaron por fin sus huesos la mayor parte de aquellos valientes y audaces soldados españoles, sin conseguir los tesoros ambicionados, y delirando acaso por la patria que abandonaron para seguir tras de los engañosos mirajes de un ensueño.

Estas luchas desenfadadas, que dieron sangre para lavar los campos conquistados, fueron las primeras piedras que como falso cimiento los españoles colocaron para levantar la poderosa construcción que proyectaban. Después de estas primeras tentativas de dominio, un siglo luego se repiten con más brío las expediciones guerreras, se multiplican las ordenanzas implacables contra la rebeldía indígena, hasta que más tarde, llegada a los oídos del Monarca español la voz fraternal y humanitaria de fray Bartolomé de las Casas, hubo de cambiarse la violencia por la piedad, la ira por el amor, y los nuevos conquistadores españoles pudieron fundar entonces ciudades estables en asocio del elemento indígena. Después todo fué de parte de España cariño y protección para sus hijas del Continente americano. Prueba de ello la tenemos en el precioso monumento que legó a estos pueblos: la Legislación de Indias, de la cual dice Edward Gaylord Bourne, en su libro *Spain in America*, lo siguiente:

"Hispano América estaba tan bien gobernada como España, y, en lo general, era más próspera; la condición del Perú y del resto de la América del Sur, era inferior a la de nueva España, bajo muchos conceptos; y en ningún tiempo de la historia de México, hasta el último cuarto de siglo, ha sido el Gobierno tan bueno como el que su pueblo tuvo bajo hábiles virreyes tales como *Mendoza* o *Velasco*, en los principios, o el joven *Revilagigedo* al terminar la dominación española."

Tal era la situación bonancible creada entre la Metrópoli Ibérica y las colonias del Nuevo Mundo, cuando sonó en Europa el clarín de rebeldía, arrancado por Juan Jacobo Rousseau del mármol de las edades, y dió principio en 1789 en la vieja Europa, uno de los dramas más extraordinarios que han presenciado los siglos, cuya repercusión alcanzó hasta nuestras playas, y nos arrastró en sus potentes evoluciones.

La Revolución Francesa, con sus fanatismos y sus dogmas delirantes, no sólo devoró las entrañas de Francia, sino que sus fuegos y sus lavas alcanzaron a las regiones españolas de América, trayéndonos sus promesas y propósitos de fraternidad universal, que vinieron a sacarnos de la apatía en que vivíamos, y a inducirnos a romper los lazos que nos unían con la Madre Patria.

Un día despertamos emancipados, y en nuestras manos infantiles se encontraba todo un problema de vida y de gobierno. Cuando España se preparaba a borrar de nuestros corazones el recuerdo sangriento de sus conquistas, nosotros la abandonamos; salimos del regazo materno a hacernos cargo de graves problemas sociales, morales y políticos; fué preciso trazarnos un camino y marchar por él a ciegas en busca de la luz consoladora; y a nuestro turno, pusimos en nuestra ceguera demasiado olvido y hasta desdén acaso, para nuestra madre abandonada, a la cual atribuimos la culpa de todos nuestros desaciertos, y a ella, y sólo a ella le hicimos responsable de nuestras caídas políticas y de nuestras locuras gubernamentales. Juicio demasiado severo y además injusto porque fué descargar culpas, que sólo eran nuestras, en el hombro maternal, que no protesta nunca, que jamás se siente agobiado por la injusticia irreflexiva de sus hijos.

No amo el coloniaje, y bendigo por el contrario nuestra sacrosanta independencia; por ésta vibran con sonoro ritmo de entusiasmo todas las fibras de mi alma. Comprendo que aún en nuestras luchas fratricidas ha habido notas de grandeza; que hemos sido audaces y valientes como nuestros progenitores los españoles, y como ellos hemos sabido hacer sacrificios inmortales. No todo es escoria en nuestras luchas, también hay páginas de oro en nuestra convulsionada historia. Pero de eso a renegar, o a olvidar siquiera la generosa nación que nos dió la vida, hay un abismo que no podríamos llenar con nada ante la honradez de los hombres y ante la justicia de Dios.

Abracemos a España, nuestra Madre cariñosa, y unidos con ella en un sentimiento de amor imperecedero, marchemos juntos a la conquista del porvenir que será grandioso para todos los pueblos de nuestra valerosa e inteligente raza latina.

ANGELA ACUÑA

San José, octubre 11 de 1914

(De "El Fíguro" N.º 10-1.º de octubre, 1915.)

COLON

Este nombre surge como un resplandor en la Historia. Forma parte de la constelación de los grandes nombres luminosos, y no podrá apagarse mientras no desaparezca el continente americano. Por otra parte, sus reflejos tejen un lazo fulgente que une a España con América. Si resucitara el más humilde de los marineros de aquel viaje, de los compañeros de aquel grande hombre, habría que hacerlo,—allá en Europa, duque o príncipe,—y aquí, en América, ciudadano a un tiempo de todas las repúblicas.

Algo semejante debemos hacer con España, princesa de nuestra reverencia, duquesa de nuestro amor; debemos tener dos banderas: la nuestra y la suya. ¿Que estorba nuestro consorcio? Debemos procurar el enlace de nuestros intereses, la unidad posible de nuestra vida. Confederar la raza. Dar el espectáculo más hermoso de la Historia. Los corazones ya se entienden: acerquemos los pensamientos. Busquemos todos a la vez las vías de la fusión gloriosa. Celébrese en Madrid una gran exposición ibero-americana de la agricultura y de la industria, a que se añada una gran reunión de pensadores: el congreso de nuestra sangre: lo que saldrá de allí ¿quién puede calcularlo? Se trata de construir algo más grande que el Imperio de Carlos V; el Imperio Romano de la libertad y de la justicia; un diamante enorme, una cristalización maravillosa: que no se ponga el Sol sobre nuestra vida, como no se pone sobre la lengua de Cervantes.

A. ZAMBRANA

¡TIERRA!

Se rasgó al fin el velo del misterio, el histórico grito en lontananza, volaba como un canto de esperanza hacia la nueva faz de un hemisferio;

De la grande emoción bajo el imperio Colombo, el Genio, con la vista alcanza a divisar el mundo adonde avanza, a impulsos de su augusto ministerio.

Pisó el Genio la Tierra que soñaba; con la cruz, la bandera de Castilla al soplo de las brisas tremolaba,

Y en los transportes de su afán profundo al doblar en la Tierra su rodilla ¡Un ósculo de amor, dió al nuevo mundo!

Domingo Monge Rojas

Octubre 12 de 1915.

COLON

Faro grandioso de argentada lumbre, se yergue el nombre de Colón bendito; nombre que aclamo y que al mirarlo escrito parece un foco celestial que alumbre.

De la gloria subiéndose a la cumbre del humano saber a lo infinito, ha lanzado cual látigo su grito al través de una sabia muchedumbre.

Profeta insigne, como Hannón divino, que diste a España el recental de encantos del jardín de la América Latina...

Que me embriague tu gloria como el vino, y que llene la estirpe de mis cantos la fama colosal que te ilumina.

Raúl Villalón

San José, octubre de 1915.

Oficina de Abogacía y Notariado de LUIS CRUZ MEZA

Frente al costado derecho de la Catedral de San José

El atiende todo encargo que le haga Ud. desde aquí

ESCRIBA AL APARTADO 212 — TELEFONE AL NUMERO 116

CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO

AVISO IMPORTANTE

A LOS AGRICULTORES

Esta Sociedad creada para fomentar—en primer término—la Agricultura de la Provincia, avisa a los Agricultores que hace negociaciones de **PRESTAMOS Y DESCUENTOS** a tipos módicos y plazos cómodos

La Junta Administrativa considerará en sus reuniones ordinarias de los jueves, todas las solicitudes de CREDITOS que se hagan por escrito o verbalmente al Secretario don RAMON J. RIVERA B.

Recibimos depósitos en cuenta corriente, a la vista y a plazo por los que pagamos intereses. Trasmítimos fondos mediante una módica comisión.

DESPACHO:—Todos los días hábiles de 8 a 11 a. m. y de 1 a 3 p. m.

OFICINA PROVISIONAL: JULIO PEÑA (EN LA DE MERCADOS)



EVITE RASCARSE
ESA COMEZÓN
usando el
**UNGUENTO
MENTOLADO DE DAVIS**
(MARCA DE FABRICA)

Calma y alivia el cutis ardiente por irritaciones.

Cura la Excema-sarpollido y ulceraciones. Desaparece a las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.

Envasado en latitas con esmalte rojo.
Se franquas a cualquier punto

Davis & Lawrence Co.
QUIMICOS MANUFACTUREROS Nueva York

PALABRAS DE ALIENTO

Santa Ana, 10 de octubre, 1918.

Señores Alejandro J. Bonilla y Rogelio Granados Ch. Cartago.

Muy estimados señores:

Tengo el gusto de referirme a su atenta nota respecto al nuevo precio del periódico-

Penetrado de las razones que alegan y encariñado con el periódico que me traen las brisas muy gratas de mi cara ciudad natal y como un justo premio a la magnífica labor de prensa que Uds. han venido realizando independientemente, no he dudado en seguir como asiduo suscriptor a EL RENACIMIENTO.

De Uds. Atto. S. S. y afectísimo amigo,

MANUEL ZAVALETA
Presbítero.

LAXOCONFITES

del Dr. Richards. El único laxante que no irrita. Tratamiento ideal para indigestión crónica combinándolos con las

PASTILLAS DEL Dr. RICHARDS

OCTUBRE
12
SABADO

Información
General

Nuestra Señora del Pilar (Patrona de la villa de La Unión.) Santos Serafin y Servando.

426º aniversario del descubrimiento de América. Fiesta nacional perpetua. FERIADO.

Efemérides: 1492—Colón desembarca en la Isla de San Salvador.

Orto aparente: 5 h. 48 m.

Ocaso aparente: 5 h. 42 m.

Duración del día: 11 horas 54 min.

de la noche: 12 " 06 "

Tiempo probable: lluvias.

Pleamar (Puntarenas) 8.28 a. m. y 8.55 p. m.

NACIMIENTOS

No se registró ninguno.

DEFUNCIONES

Rafael Mata, 12 años; Los Angeles. Evangelina Cedeño, 1 año; Llano Grande.

MARITIMAS

Limón, 10.—A las 4 p. m. ancló procedente de Cristóbal, con un día de travesía, el vapor norteamericano OROTINA, de 57 toneladas, 8 tripulantes y Capitán Salini. Sin pasajeros. Carga: 164 bultos. Correo, 4 sacos. Consignado a Felipe J. Alvarado y Co.—El Capitán del puerto, Juan E. Romagosa.

TIPOS DE CAMBIO

Dólares	490 %
Libras	400 "
Francos	440 "
Liras	335 "
Pesetas	530 "

VENDO una casa con 4 piezas habitables y cocina, situada en Los Angeles, 150 varas al Este de la Iglesia, que reúne inmejorables condiciones higiénicas; además, tiene instalación de luz eléctrica, cañería, un galerón grande y buen solar.—Para precio y condiciones entenderse con su dueño Luis Garro C. en Cartago.

27 Set.—15 v.

BODEGA CENTRAL DE MADERAS

Precios sin competencia

Esquina N. E. del Mercado

3 de oct., d.

NOTICIAS POR CABLE

Centro de operaciones Americano en Argona, 10.—En esta parte del frente la resistencia alemana se ha aumentado. Los franceses y americanos conjuntamente lanzaron un ataque ayer en que encontraron al enemigo desprevenido con el resultado que los sacaron de las extensas y potentes posiciones que ocupan al Este del Mosa. Les tomaron quince cañones de gran calibre y muchos prisioneros. El avance de los americanos aunque lento, marcha sistemáticamente de modo que la situación de los alemanes en la Argona se está volviendo insostenible.

Roma, 10.—En orden del día dirigido a la tropa italiana el General Díaz la aconseja de no dejarse engañar con las propuestas de paz de las potencias centrales.

París, 10.—Procedente de Londres llegó hoy a esta un aeroplano británico trayendo un piano de cola

Londres, 10.—El partido obrero británico se ha dirigido al gobierno pidiendo no haga caso de ninguna propuesta de paz de Alemania que no sea igual a la que se acordó a Bulgaria.

Londres, 10.—Informe al parecer auténtico indica que ha caído el gabinete turco.

Boston, 10.—Un barco pescador de esta después de 47 horas de pesca trajo 54 toneladas de pescado.

Washington, 10.—Se están haciendo ensayos con un material inventado para sustituir al cuero en la fabricación de calzado. A un regimiento de infantería se le ha surtido con zapatos de doce clases distintas para probar la utilidad del material en un periodo de seis meses de uso.

Washington, 10.—El cuerpo de aviación en globos se ha aumentado en 25000 hombres con 1100 oficiales.

Washington, 10.—Las cosechas de trigo de los EE. UU. se calcula montará a 918 millones de bushels.

Washington 10.—El Presidente Wilson ha contestado la nota de paz de Alemania y con una jugada maestra la cual pondrá en claro si la propuesta es sincera o simplemente una simulación y caso que fuere esta, justificará para siempre la prolongación de la guerra con la fuerza máxima sin límites, al mismo tiempo el Presidente ha dejado abierta de par en par la puerta que conduce a la paz.

Washington 10.—En memorandum que presentó el Senador Jones va la acusación de que la sociedad de cerveceros de los EE. UU. United States Brewers Association y miembros instrumentales de ella, suplieron secretamente fondos a los periódicos que militaban a favor del tráfico en licores fuertes y también contribuyeron fondos a la alianza germano-americana, con vista del empleo de métodos políticos corruptores y además influyeron de modo indebido en la legislación de los Estados y nacional. El comité judicial del Senado se ocupa en investigar los préstamos hechos por los cerveceros a Arturo Brisbane, en relación con su compra del periódico Washington Times.

Washington 10.—Durante el mes de setiembre próximo pasado la perspectiva de las cosechas mejoraron materialmente.

Panamá 10.—Comunican de Londres, París y Washington, que los días 8 y 9 los aliados obtuvieron una gran victoria en el sector que abarca Cambrai y San Quintín. Fuerzas británicas, francesas y americanas participaron en el ataque que se extendió sobre un frente de veinte millas y penetró una profundidad de nueve millas. Tomaron diez mil prisioneros y de 100 a 200 cañones grandes. La tropa británica ocupó la ciudad de Cambrai.

Después de una vigorosa resistencia hecha con veintitrés divisiones, los alemanes se encuentran hoy en precipitada fuga. En los últimos veinte días los británicos han roto el formidable sistema de defensa Hindenburg en un frente de no menos de 35 millas perforándolo hasta una profundidad de 30 a 40 millas. Esto aconteció en el sector Arras-Cambrai. Durante este tiempo han caído en poder de los aliados 110 mil prisioneros aproximadamente y 1200 cañones de calibre mayor. Informes tomados de los prisioneros indican que los alemanes preparan para retirarse a la línea del Mosa.

En la sección de Rheims donde los franceses están obligando a paso lento al enemigo hechar pie atrás hasta el otro lado del río Suippe. Poco progreso ha habido en los últimos pocos días debido a la llegada de grandes refuerzos alemanes y a los formidables contra ataques que han lanzado. Ayer cayó sobre la torre de la iglesia la última granada alemana que podía alcanzar la ciudad de Rheims procedente de la artillería alemana. Ahora la ciudad se halla fuera del alcance de los cañones alemanes.



GRAN CENA a beneficio del Hospicio de Huérfanos

En la noche del sábado 19 de los corrientes, se servirá una cena en el Hospicio de Huérfanos a beneficio del mismo Hospicio.

Las estimables y abnegadas señoras doña Ramona v. de Vargas y doña Petronila de Arias, con grande entusiasmo han tomado a su cargo la preparación de esta cena. Se servirán suculentos tamales, posol y sandwiches. El público cartaginés atento y consecuente con estos medios de allegar recursos, sabrá de esta vez corresponder como siempre con su visita y contribuir por este medio para un fin tan noble y simpático, como es socorrer a los huérfanos.

NOTA: La misma noche sábado 19 de los corrientes, se verificará la primera función de Cine en el Hospicio de Huérfanos, a © 0-20 la entrada.

De duelo

En la madrugada de ayer la fatalidad sembró amargo llanto en el hogar de don José María Mata y de doña Mariana de Mata, al ver desaparecer para siempre a su hijo Rafael.

Tras necio y cruel padecimiento que le minó su estado físico, bajó a la tumba a una edad prematura; a los trece años, cuando todo en el niño es alegría y fiesta, y la senda de la vida muéstrase llena de flores y repleta de risueñas ilusiones.

Los solícitos cuidados de sus amorosos padres y el supremo esfuerzo por rescatarle la vida, fueron vanos; al fin venció el infortunio y la fatalidad, desapareciendo del mundo el hijo querido, y cubriendo al digno hogar de luto.

Por tan rudo golpe que sume en honda tristeza a sus papás, hermanos y demás familia, vayan nuestras verdaderas muestras de pesar, con el anhelo de que la resignación sea verdadero lenitivo al dolor muy justo que hoy sufren.

NO OLVIDE QUE EN "LA COMPETENCIA"

hay siempre un magnífico surtido de encajes, céfiros, crespones, sedas, paragaas, camisas, corbatas, medias, etc. a precios sumamente baratos

Jiménez & Brenes

SE VENDE una mula de raza inmejorable, cuerpo grande y de resistencia probada, junto con un carretón de construcción magnífica y los aperos necesarios; todo por un precio muy económico. Para informes entenderse con Manuel Coto C. en Cartago.

18 Set. 1 m.—Alt.

TENGO para vender una caja registradora "National" en muy buen estado y que doy a precio de quema. Es de suma parcial y de poco uso. Entenderse en la Cantina y Cafetería "Apolo Bar" con

RAFAEL CORDERO M.

Una pequeña fiesta en honor a una ex-Directora

Ayer a las 2 p. m. tuvo verificativo en la Escuela de Párvulos una fiestecita de confianza dedicada a la apreciable señora doña Francisca D. v. de Arias.

Finamente invitada por el Personal de las Escuelas y por las alumnas de los quintos grados, asistió la ex-Directora a un café preparado en su honor, como acto de simpatía y cariño hacia la cumplida y abnegada institutriz que por tantos años sirvió el cargo en la Dirección de la Escuela Superior de Niñas "Jesús Jiménez," con notable acierto y buen rendimiento para la niñez.

El acto resultó muy ameno para todas las asistentes, resaltando allí la alegría, el compañerismo y el cariño hacia la festejada.

Terminada la fiesta, retiráronse las concurrentes muy satisfechas de haber disfrutado de un rato de alegría y de gozo íntimo.

Se desea comprar un ropero grande de segunda, pero en buen estado.—Para informes, entenderse en la Oficina de Agencias y Comisiones de

Bonilla y Granados.

RINCON DE CURIOSIDADES

EL HORTELANO

Ven conmigo, porque puedes hacerlo.

Vamos al Rastro y lo verás. ¿Has pasado por el Rastro alguna vez?

Míralo. Es un hortelano de las orillas. Descalzo, negrillo. De bigotes caídos. Dos incisivos superiores le faltan. Muy sucios los pies y las manos.

Acaba de almorzar. Míralo; ya está bebiéndose en botella el café ralo. El muchacho que le trajo el almuerzo está sentado al pie de la carreta. Fíjate; con un pedazo de tortilla de maíz amarillo limpia el fondo de una de las vasijas de la portavianda. ¿Frijoles?...

Todo aquello negra de moscas. Los pobres, los pacientes bueyes también están cubiertos de moscas.

—Huele mal.

—¡Ya lo creo! como que hemos llegado a un depósito de basuras podridas.

Todas las basuras de la ciudad, algunos centenares de carretadas, allí los depositaron hace dos años. El hortelano ha comprado al Municipio doscientas carretadas de ese abono.

—Mejor que el estiércol, dice. No da joboto, que corta los siembros. Hay que irle quitando los vidrios y las latas. Sirve para el café.

—¿Y la huerta?...

—La tengo en las afueras. Alguito me produce; siquiera para comer. Estoy contento.

**

Y ahora, inconforme, no reniegues más. Ten piedad de él y aprende a vivir.

(De *La Mala Sombra y otros sucesos*, por J. GARCÍA MONGE)



VENDO un gran lote de materiales de construcción como tabloncillos, tablas, ventanas, puertas, hierro para techo, madera de cuadro, etc., etc. Todo en buen estado y a precio de ocasión.

Gratificaré con © 25-00 al que me dé razón del paradero de una yehua vaya, grande, muy grande, que se perdió del "Potrero de Girara."

Entenderse con

Ag. 24—Alt.

José Giralt

Archicofradía de la Virgen de Los Angeles

Se avisa a las personas que deseen ingresar en esta Cofradía, que pueden pasar a la casa del Mayordomo General don Miguel Valle M. para la inscripción correspondiente.

17 Set. d.

Lea esto Al lado del Hotel Europa donde trasladaron su taller de ZAPATERIA, aguardan sus órdenes para ser despachados con prontitud y esmero,

Jiménez & Coto

DEPOSITO DE MADERAS de LUIS QUINTO VAGLIO

en su casa de habitación, Calle del Comercio

Surtido completo de maderas blancas y de cedro, en todo tamaño y medidas.

Set. 6 a s. o. Gran rebaja de precios.

AL COMERCIO LO FAVORECE EL ANUNCIO

A los patentados de licores y cerveza

Les aviso que en adelante tendrán que hacer el pago de sus patentes directamente al que suscribe, en los primeros quince días de cada trimestre, en su casa de habitación 50 varas al Norte del establecimiento "La Bicicleta."

Alejandro Cordero M.
Tesorero Escolar Cantonal



EMPRESA NACIONAL DE FUNERARIA de CARLOS ARIAS G.

De esta fecha en adelante he resuelto dar gratis el servicio de coche fúnebre a todas las personas que compren en este establecimiento una caja cuyo valor no baje de 25 colones. - Los barrios circunvecinos participarán del mismo servicio, siempre que el precio de la caja no sea menor de 50 colones. - Cartago, 13 de julio de 1918.

En vista de que el Patrimonio de Pobres no puede dar como antes cajas mortuorias a los pobres, he resuelto vender las mismas cajas a ₡ 10-00 y cobro por el servicio de coche ₡ 5-00

DE TODO UN POCO

Anteayer y ayer se sostuvo el cambio al 490%. Como se verá, ha sufrido una alza de 10 puntos, sin duda a causa de la emisión del millón de colones. Es muy posible que siga subiendo, por cuanto que la demanda de letras es grande, según dicen los comerciantes.



Inmensas cantidades de arroz llegarán en breves días, procedentes del Guanacaste, donde la cosecha ha sido abundante durante el presente año. Los productores empaquetan casi todo el arroz para la capital, vendido ya al comercio.

Desde luego, esa enorme cantidad del cereal hará bajar notablemente el precio, que ha sido en estos tiempos pasados, exorbitante. De plácemes estarán los pobres con esta baja. Ya podrán adquirirlo a poco precio.



Ya se han comenzado a palpar las consecuencias del estado en que se encuentra el Colegio de San Luis, con perjuicio de la salud de los alumnos y por el hecho de penetrar la humedad hasta las aulas. Un padre de familia se ha visto obligado a sacar del Colegio a su niña, por estar padeciendo enfermedad, contraída seguramente en las aulas de aquel recinto.



Existe un proyecto sobre la Reglamentación de juego de gallos. Magnífico. Por allá, y a propósito de esta reglamentación, pide un buen señor la idem de poker. También magnífico. Por aquí, y a propósito de lo mismo, un grupo de los que gustan arrancarle las orejas a San Jorge a tirones de cocinera y suegra, presentarán otro escrito para que se reglamente el juego de dados. *Requete magnífico.* Muchísimo más allá, allá donde viven los conchitos y el que tiene mejor letra del pueblo, redactará una gran petición, solicitando con firmas, la reglamentación del juego de taba. Plausible la idea. Y así hasta los chicos pedirán reglamento para jugar su cuarta al hoyo, sus safo-nazos y escordeladuras y todo lo que puede llamarse juego.

Y en qué vendremos a parar? Sencilla y claramente: en que cada cancha o cada propietario de casa de juegos, le fijarán un impuesto para que el caldo sea más gordo.



El Consejo Superior de Enseñanza Secundaria celebró sesión con el propósito de reglamentar exámenes, formulado por una Junta especial de Directores.

Únicamente discutieron el punto de las comisiones de examinadores, dejando para otra sesión los demás asuntos.



Hoy recibieron la Primera Comu-

CUANDO USTED QUIERA
gastar su dinero con provecho para aprovisionar su despensa y atender a la indumentaria de su familia, dirijase a

LA COPA BLANCA y al BAZAR DE CARTAGO
de RIVERA & Co.

nión varios niños de la "Escuela Padre Peralta," preparados por el señor Cura Dr. don José Badilla C. y con la cooperación de su esforzado Director don Francisco Gómez Alizaga y de sus colaboradores.

El señor Gómez Alizaga les hizo preparar un sabroso café en unión de la señora maestra doña Etelvina de Mata, como cariñoso obsequio a sus discípulos.

El Presb^o. don Carlos Meneses les hizo otros obsequios como recuerdo a su Primera Comunión. Están hoy esos "chiquitines" de fiesta. Una alegría justa a sus tiernos corazones. Por eso, los felicitamos.



Esta noche saldrá una cabalgata con rumbo al volcán Irazú con el propósito de presenciar muy de cerca las erupciones que está haciendo en estos tiempos. Entre los visitantes al volcán, vendrán en tren de seis muchos josefinos que saldrán enseguida. La excursión no deja de ser peligrosa por las lluvias de arena.



Excesos en la comida y bebida probablemente causan más males que cualquier otra cosa. Ayude a su sistema a eliminar venenos con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO.



Rogamos, por este medio, a nuestros suscritores de esta ciudad y demás puntos de la República, manifestarnos, por algún medio y a la mayor brevedad, su anuencia con respeto a nuestro aumento de suscripción.

DE SAN RAFAEL DE OREAMUNO

La oficina telegráfica que aún se encuentra allá por los peñascos en donde están las casillas de la Sociedad de San Vicente de Paúl de esta villa, se ha dispuesto trasladarla a la casa Municipal, y esto gracias a que entre nosotros permanecen de temporada distinguidas familias puntarenenses, que si no fuera eso, quién sabe, talvez nos iríamos más arriba, pero la penilla de ver a las simpáticas huéspedes para acercarse a la oficina a depositar algún telegrama, trepar una enorme cuesta que es por agregado resbalosa cuando llueve, ha obligado al gobierno local, es decir, al Municipio a corregir la deficiencia. En fin, algo es algo.

**

En la última sesión que celebró nuestro ayuntamiento se acordó no contribuir con suma alguna para las próximas fiestas populares, sino para los festejos religiosos; la suma votada es para el alumbrado eléctrico de la plaza y las exhibiciones cinematográficas por la noche en la misma. ¿Qué más desearía la comisión de fiestas? Pues ya lo tiene todo!

Pero la parte triste en este caso y como en todo negocio la hay, la llevó el señor Síndico, porque se opu-

MINISTRO

del Evangelio, D. Luis Gómez B., San Miguel 15, Sancti Spiritus, Cuba. Padecía de fuertes dolores de cabeza y otros males, consecuencia de la dispepsia. Se curó con las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS.

COMPRO EN TODO EL PAIS

SEBO en rama fundido	a ₡ 46-00 quintal según partida
COROZO	" "
COPRA	" "
ACEITE DE COCO	" "
HIGUERILLA	" "
LINAZA	" "

LUIS GARCIA ARAGON
Corredor Jurado y Comisionista

24 Set.—1 m. Oficina: Calle del Comercio—250 v. al Este del Mercado.

so a que se haga tal derroche.—Señores Municipales, cuentan que les dijo: hay una deuda de ₡ 300-00 que ya se debe cancelar y no hay fondos, las calles están en tan mal estado, que apenas, y si no hay dinero para lo que más urge, lo ha de haber para cosas frívolas? No creo conveniente ese gasto y tengo en mi favor para oponerme a esa disposición la Ley de 7 de agosto de 1903, que me faculta para casos como el presente. ¡Hola! el señor Síndico es capaz de dejarnos sin ver los tan deseados toros maysores, sin los convites para solazarnos con el baile de una giganta que tenemos con unos brazos tan sueltos que se castiga la espalda y el pecho.

Vaya, casi nos quedamos viendo para el ciprés o como dicen, sin Inés y sin el retrato, y todo por culpa de los que no quieren que haya fiestas.

Pero la suerte que nunca abandona a los que desean pasar unos ratitos de alegría, hizo que todo se arreglara, y el señor Síndico resulta formando parte de una comisión para conseguir que el aparato cinematográfico sea bueno y las películas de lo mejor y de moralidad insospechable y no de esas en que aparece Polidor primero o segundo, que no recuerdo ahora, comiendo carne de novillo para transformarse en toro bravo, y como tal, hacer diabluras y más diabluras. Qué dicha, todo quedó arreglado y... vivan las fiestas! *Las familias que están de duelo, con el alma dolorida por la ausencia eterna de sus deudos, que aún vierten lágrimas de pena y que son muchas, porque las epidemias que hubo en esta población de hogar en hogar llevaron la muerte, no afectan nuestro entusiasmo. Las calles? que se pongan en peor estado, qué importa, queremos jumarnos en esos días de jolgorio y largar gritos como los congos en los bosques.*

**

Don Félix Lafuente, ya tiene listo el local para establecer la sucursal de su negocio en esta villa. Dicen por ahí que tres de nuestros comerciantes ofrecieron al dueño de la casa tomar el local pagándole por tenerlo cerrado, pero don Gabriel ya había celebrado contrato con Lafuente. ¡Hoy! que miedo se le tiene a don Félix ¿por qué será? El pueblo dice que venderá más barato. Bien venido sea entonces.

Corresponsal

LUSTROL'A

El mejor betún en
Costa Rica

PRECIOS:

30 c. — 35 c. — 40 c.

5092 Imp. Bonilla, Cartago